

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени И.Т. ТРУБИЛИНА»

Институт цифровой экономики и инноваций
Цифровой экономики



УТВЕРЖДЕНО
Директор
Семидоцкий В.А.
Протокол от 15.05.2025 № 7

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
«ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

Уровень высшего образования: бакалавриат

Направление подготовки: 38.03.01 Экономика

Направленность (профиль) подготовки: Цифровая экономика

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Год набора (приема на обучение): 2025

Срок получения образования: 4 года

Объем:
в зачетных единицах: 8 з.е.
в академических часах: 288 ак.ч.

Разработчики:

Старший преподаватель, кафедры цифровой экономики
Федоров И.Е.

Рабочая программа дисциплины (модуля) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 38.03.01 Экономика, утвержденного приказом Минобрнауки от 12.08.2020 № 954, с учетом трудовых функций профессиональных стандартов: "Экономист предприятия", утвержден приказом Минтруда России от 30.03.2021 № 161н; "Бизнес-аналитик", утвержден приказом Минтруда России от 22.11.2023 № 821н; "Маркетолог", утвержден приказом Минтруда России от 08.11.2023 № 790н.

Согласование и утверждение

№	Подразделение или коллегиальный орган	Ответственное лицо	ФИО	Виза	Дата, протокол (при наличии)
1	Цифровой экономики	Заведующий кафедрой, руководитель подразделения, реализующего ОП	Семидоцкий В.А.	Согласовано	16.05.2025, № 31
2	Институт цифровой экономики и инноваций	Председатель методической комиссии/совета	Семидоцкий В.А.	Согласовано	16.05.2025, № 9
3	Институт цифровой экономики и инноваций	Руководитель образовательной программы	Семидоцкий В.А.	Согласовано	16.05.2025, № 31

1. Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)

Цель освоения дисциплины - Сформировать способность к профессиональной коммуникации на английском языке в сфере цифровой экономики, включая межкультурное взаимодействие, управление проектами и командой, а также использование социальных технологий для координации совместной деятельности.

Задачи изучения дисциплины:

- Развить умения деловой коммуникации (устной и письменной) в профессиональных ситуациях.;
- Освоить лексику и речевые модели, необходимые для работы в цифровой экономике.;
- Сформировать навыки межкультурного взаимодействия в международной бизнес-среде.;
- Научить использовать инструменты социальных технологий для создания и координации команд.;
- Обеспечить умение переводить и анализировать профессиональные тексты..

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Компетенции, индикаторы и результаты обучения

ПК-П7 Способен осуществлять подготовку предложений по внедрению технологических и продуктовых инноваций, разработке стратегии развития организации и управления человеческими ресурсами

ПК-П7.2 Использует инструментарий современных социальных технологий для создания команды исследовательского проекта, координации взаимодействия внутренних, внешних участников и партнеров проекта

Знать:

ПК-П7.2/Зн1 Знать: инструментарий современных социальных технологий для создания команды

ПК-П7.2/Зн2 Знать: терминологию цифровой экономики; основы межкультурной коммуникации; инструменты социальных технологий для управления командой.

Уметь:

ПК-П7.2/Ум1 Уметь: использовать инструментарий современных социальных технологий для создания команды и координации взаимодействия внутренних, внешних участников и партнеров

ПК-П7.2/Ум2 Уметь: участвовать в профессиональных дискуссиях; готовить презентации и отчеты; вести деловую переписку; переводить профессиональные тексты.

Владеть:

ПК-П7.2/Нв1 Владеть: навыками применения инструментов современных социальных технологий для создания команды исследовательского проекта, координации взаимодействия внутренних, внешних участников и партнеров

ПК-П7.2/Нв2 Владеть: навыками публичных выступлений; методами координации командной работы на английском языке; техниками перевода и анализа информации.

3. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина (модуль) «Профессиональный иностранный язык» относится к формируемой участниками образовательных отношений части образовательной программы и изучается в семестре(ах): 3, 4.

В процессе изучения дисциплины студент готовится к решению типов задач профессиональной деятельности, предусмотренных ФГОС ВО и образовательной программой.

4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы

Период обучения	Общая трудоемкость (часы)	Общая трудоемкость (ЗЕТ)	Контактная работа (часы, всего)	Внеаудиторная контактная работа (часы)	Зачет (часы)	Практические занятия (часы)	Самостоятельная работа (часы)	Промежуточная аттестация (часы)
Третий семестр	108	3	65	1		64	43	Зачет
Четвертый семестр	180	5	67	3		64	77	Экзамен (36)
Всего	288	8	132	4		128	120	36

5. Содержание дисциплины (модуля)

5.1. Разделы, темы дисциплины и виды занятий

(часы промежуточной аттестации не указываются)

Наименование раздела, темы	Всего	Внеаудиторная контактная работа	Практические занятия	Самостоятельная работа	Планируемые результаты обучения, соотнесенные с результатами освоения программы
Раздел 1. Модуль 1: Основы профессиональной коммуникации	63	1	32	30	ПК-П7.2
Тема 1.1. Тема 1.1: Введение в профессиональный английский. Цифровая экономика: тренды и вызовы.	21	1	10	10	
Тема 1.2. Тема 1.2: Резюме и сопроводительное письмо для IT- и FinTech-компаний.	21		10	11	
Тема 1.3. Тема 1.3: Деловая переписка: запросы, предложения, контракты.	21		12	9	
Раздел 2. Модуль 2: Управление проектами и командами	63	1	32	30	ПК-П7.2
Тема 2.1. Тема 2.1: Социальные технологии для создания команд.	21	1	10	10	

Тема 2.2. Тема 2.2: Координация внутренних и внешних участников проекта.	21		10	11	
Тема 2.3. Тема 2.3: Проведение международных встреч и телеконференций.	21		12	9	
Раздел 3. Модуль 3: Профессиональные жанры речи	63	1	32	30	ПК-П7.2
Тема 3.1. Тема 3.1: Презентации и питчи проектов.	21		10	11	
Тема 3.2. Тема 3.2: Анализ отчетов и визуализация данных.	21	1	10	10	
Тема 3.3. Тема 3.3: Перевод профессиональных текстов (статьи, отчеты, меморандумы).	21		12	9	
Раздел 4. Модуль 4: Межкультурная коммуникация	63	1	32	30	ПК-П7.2
Тема 4.1. Тема 4.1: Особенности ведения бизнеса в разных культурах.	21	1	10	10	
Тема 4.2. Тема 4.2: Кейсы межкультурных коммуникационных провалов и успехов.	20		10	10	
Тема 4.3. Тема 4.3: Стратегии ведения переговоров в международной среде.	22		12	10	
Итого	252	4	128	120	

5.2. Содержание разделов, тем дисциплин

Раздел 1. Модуль 1: Основы профессиональной коммуникации

(Внеаудиторная контактная работа - 1ч.; Практические занятия - 32ч.; Самостоятельная работа - 30ч.)

Тема 1.1. Тема 1.1: Введение в профессиональный английский. Цифровая экономика: тренды и вызовы.

(Внеаудиторная контактная работа - 1ч.; Практические занятия - 10ч.; Самостоятельная работа - 10ч.)

Тема 1.1: Знакомство с ключевыми терминами цифровой экономики.

Тема 1.2. Тема 1.2: Резюме и сопроводительное письмо для IT- и FinTech-компаний.

(Практические занятия - 10ч.; Самостоятельная работа - 11ч.)

Тема 1.2: Составление резюме и сопроводительных писем для международных компаний.

Тема 1.3. Тема 1.3: Деловая переписка: запросы, предложения, контракты.

(Практические занятия - 12ч.; Самостоятельная работа - 9ч.)

Тема 1.3: Практика написания деловых писем с учетом стилистических норм.

Раздел 2. Модуль 2: Управление проектами и командами

(Внеаудиторная контактная работа - 1ч.; Практические занятия - 32ч.; Самостоятельная работа - 30ч.)

Тема 2.1. Тема 2.1: Социальные технологии для создания команд.

(Внеаудиторная контактная работа - 1ч.; Практические занятия - 10ч.; Самостоятельная работа - 10ч.)

Тема 2.1: Изучение платформ для управления командами (Trello, Asana, Slack).

Тема 2.2. Тема 2.2: Координация внутренних и внешних участников проекта.

(Практические занятия - 10ч.; Самостоятельная работа - 11ч.)

Тема 2.2: Ролевые игры: распределение ролей в проекте и координация взаимодействия.

Тема 2.3. Тема 2.3: Проведение международных встреч и телеконференций.

(Практические занятия - 12ч.; Самостоятельная работа - 9ч.)

Тема 2.3: Проведение симуляций онлайн-встреч на английском языке.

Раздел 3. Модуль 3: Профессиональные жанры речи

(Внеаудиторная контактная работа - 1ч.; Практические занятия - 32ч.; Самостоятельная работа - 30ч.)

Тема 3.1. Тема 3.1: Презентации и питчи проектов.

(Практические занятия - 10ч.; Самостоятельная работа - 11ч.)

Тема 3.1: Подготовка и презентация стартап-идеи.

Тема 3.2. Тема 3.2: Анализ отчетов и визуализация данных.

(Внеаудиторная контактная работа - 1ч.; Практические занятия - 10ч.; Самостоятельная работа - 10ч.)

Тема 3.2: Анализ графиков и отчетов из международных источников.

Тема 3.3. Тема 3.3: Перевод профессиональных текстов (статьи, отчеты, меморандумы).

(Практические занятия - 12ч.; Самостоятельная работа - 9ч.)

Тема 3.3: Практика перевода статей из The Economist, Financial Times.

Раздел 4. Модуль 4: Межкультурная коммуникация

(Внеаудиторная контактная работа - 1ч.; Практические занятия - 32ч.; Самостоятельная работа - 30ч.)

Тема 4.1. Тема 4.1: Особенности ведения бизнеса в разных культурах.

(Внеаудиторная контактная работа - 1ч.; Практические занятия - 10ч.; Самостоятельная работа - 10ч.)

Тема 4.1: Сравнение деловых культур США, Европы и Азии.

Тема 4.2. Тема 4.2: Кейсы межкультурных коммуникационных провалов и успехов.

(Практические занятия - 10ч.; Самостоятельная работа - 10ч.)

Тема 4.2: Разбор реальных кейсов межкультурных коммуникаций.

Тема 4.3. Тема 4.3: Стратегии ведения переговоров в международной среде.

(Практические занятия - 12ч.; Самостоятельная работа - 10ч.)

Тема 4.3: Подготовка к переговорам с учетом культурных особенностей.

6. Оценочные материалы текущего контроля

Раздел 1. Модуль 1: Основы профессиональной коммуникации

Форма контроля/оценочное средство: Задача

Вопросы/Задания:

1. На основе реальной вакансии IT-компании (например, Junior Business Analyst) составить резюме на английском языке

Критерии оценивания:

Соответствие структуре международного CV (20%)

Использование профессиональной лексики цифровой экономики (30%)

Грамотность и стилистическое оформление (30%)

Соответствие требованиям вакансии (20%)

Форма контроля/оценочное средство: Компетентностно-ориентированное задание

Вопросы/Задания:

1. Задание: Проанализировать статью из The Economist о трендах цифровой экономики и подготовить аннотацию на английском языке

Критерии оценивания:

Полнота передачи основной информации (30%)

Использование адекватной терминологии (30%)

Логичность и структурированность изложения (20%)

Языковая грамотность (20%)

Форма контроля/оценочное средство: Кейс-задание

Вопросы/Задания:

1. Задание: Составить ответное письмо на английском языке с представлением компании и предложением о сотрудничестве

Кейс: Компания-партнер из Великобритании запросила информацию о вашем IT-стартапе.

Исходные данные: описание продукта, целевая аудитория, бизнес-модель

Критерии оценивания:

Соблюдение формата делового письма (25%)

Убедительность и ясность изложения (25%)

Использование профессиональной терминологии (25%)

Грамматическая корректность (25%)

Раздел 2. Модуль 2: Управление проектами и командами

Форма контроля/оценочное средство: Задача

Вопросы/Задания:

1. Задание: Разработать план управления исследовательским проектом с указанием инструментов координации (Trello, Asana, Slack)

Критерии оценивания:

Целостность и реалистичность плана (30%)

Обоснованность выбора инструментов (30%)

Ясность формулировок на английском языке (20%)

Учет возможных рисков (20%)

Форма контроля/оценочное средство: Компетентностно-ориентированное задание

Вопросы/Задания:

1. Задание: Подготовить сценарий и материалы для международного онлайн-совещания по проекту

Критерии оценивания:

Полнота подготовленных материалов (30%)

Учет временных зон и культурных особенностей (25%)

Эффективность коммуникативной стратегии (25%)

Качество языкового оформления (20%)

Форма контроля/оценочное средство: Кейс-задание

Вопросы/Задания:

1. Задание: Составить письмо-координацию на английском языке с предложениями по разрешению ситуации

Кейс: В проекте участвуют команды из России, Германии и США. Возникли разногласия по срокам выполнения этапов

Критерии оценивания:

Учет межкультурных особенностей (25%)

Эффективность предложенных решений (25%)

Ясность и дипломатичность изложения (25%)

Языковое оформление (25%)

Раздел 3. Модуль 3: Профессиональные жанры речи

Форма контроля/оценочное средство: Задача

Вопросы/Задания:

1. Задание: Разработать 5-минутную презентацию стартапа в сфере цифровой экономики

Критерии оценивания:

Структура и логика презентации (25%)

Убедительность аргументации (25%)

Использование профессиональной лексики (25%)

Произносительные навыки и невербалика (25%)

Форма контроля/оценочное средство: Компетентностно-ориентированное задание

Вопросы/Задания:

1. Задание: Выполнить письменный перевод технического задания для IT-проекта

Критерии оценивания:

Адекватность перевода (40%)

Сохранение терминологической точности (30%)

Соответствие стилю профессионального текста (30%)

Форма контроля/оценочное средство: Кейс-задание

Вопросы/Задания:

1. Задание: Подготовить устный обзор основных выводов отчета с визуализацией данных

Кейс: Предоставлен фрагмент аналитического отчета международной консалтинговой компании

Критерии оценивания:

Точность передачи информации (30%)

Умение выделять ключевые тенденции (25%)

Качество визуализации данных (25%)

Языковое оформление (20%)

Раздел 4. Модуль 4: Межкультурная коммуникация

Форма контроля/оценочное средство: Задача

Вопросы/Задания:

1. Задание: Подготовить сравнительную таблицу деловых культур 3 стран (например, США, Япония, Германия)

Критерии оценивания:

Глубина анализа (30%)

Релевантность выделенных характеристик (30%)

Практическая значимость выводов (20%)

Языковое оформление (20%)

Форма контроля/оценочное средство: Компетентностно-ориентированное задание

Вопросы/Задания:

1. Задание: Разработать сценарий переговоров с иностранными партнерами, включая аргументацию и возможные возражения

Критерии оценивания:

Полнота подготовки (25%)

Учет межкультурного контекста (25%)

Сила аргументации (25%)

Языковое качество (25%)

Форма контроля/оценочное средство: Кейс-задание

Вопросы/Задания:

1. Задание: Разработать стратегию разрешения конфликта с учетом культурных особенностей участников

Кейс: В международном проекте возник конфликт из-за различных подходов к соблюдению

дедлайнов

Критерии оценивания:

Учет культурных факторов (30%)

Эффективность предложенной стратегии (30%)

Коммуникативная тактичность (20%)

Качество языкового оформления (20%)

7. Оценочные материалы промежуточной аттестации

Третий семестр, Зачет

Контролируемые ИДК: ПК-П7.2

Вопросы/Задания:

1. Форма: Электронное портфолио

Содержание:

Собрание выполненных заданий из модулей 1-2

Видеозапись устного выступления (питч проекта)

Аналитическая записка по профессиональному тексту

Самооценка сформированных компетенций

Критерии оценивания зачета:

Полнота портфолио (40%)

Качество выполнения заданий (40%)

Обоснованность самооценки (20%)

Четвертый семестр, Экзамен

Контролируемые ИДК: ПК-П7.2

Вопросы/Задания:

1. Форма: Комплексное практико-ориентированное задание

Задание:

"Вы являетесь менеджером международного IT-проекта. Получите пакет документов:

Техническое задание на английском языке

Отчет о текущих проблемах в команде

Запрос от иностранного партнера

Выполните:

Письменный перевод технического задания на русский язык

Подготовьте ответ партнеру на английском языке

Устно представьте план решения проблем команды с учетом межкультурного аспекта"

Критерии оценивания экзамена:

Точность и качество перевода (25%)

Эффективность коммуникации с партнером (25%)

Глубина анализа командной ситуации (25%)

Учет межкультурного контекста (25%)

8. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

8.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная литература

1. ХИТАРОВА Т. А. Иностранный язык (английский): учеб. пособие / ХИТАРОВА Т. А.. - Краснодар: КубГАУ, 2020. - 90 с. - Текст: электронный. // : [сайт]. - URL: <https://edu.kubsau.ru/mod/resource/view.php?id=9481> (дата обращения: 15.10.2025). - Режим доступа: по подписке

2. Ещеркина,, Л. В. Английский язык: практикум / Л. В. Ещеркина,, Г. А. Фагундес,. - Английский язык - Челябинск: Южно-Уральский технологический университет, 2020. - 64 с. - 2227-8397. - Текст: электронный // IPR SMART: [сайт]. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/109147.html> (дата обращения: 08.10.2025). - Режим доступа: по подписке

3. АЙВАЗЯН Н. Б. Иностранный язык (английский в сфере экономики): учеб. пособие / АЙВАЗЯН Н. Б., Мосесова М. Э.. - Краснодар: КубГАУ, 2023. - 103 с. - 978-5-907668-08-9. - Текст: электронный. // : [сайт]. - URL: <https://edu.kubsau.ru/mod/resource/view.php?id=12837> (дата обращения: 15.10.2025). - Режим доступа: по подписке

Дополнительная литература

1. Дрюченко,, А. А. Речевой практикум по английскому языку. В 2 частях. Ч.2: учебное пособие / А. А. Дрюченко,, Е. В. Козыренко,, О. В. Мякушкина,. - Речевой практикум по английскому языку. В 2 частях. Ч.2 - Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2023. - 132 с. - 978-5-00032-670-1. - Текст: электронный // IPR SMART: [сайт]. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/137496.html> (дата обращения: 08.10.2025). - Режим доступа: по подписке

2. Гнездилова,, Л. Б. Коммуникативная организация и языковые средства восприятия иноязычного текста: практикум по английскому языку для инженеров: учебное пособие / Л. Б. Гнездилова,. - Коммуникативная организация и языковые средства восприятия иноязычного текста: практикум по английскому языку для инженеров - Кемерово: Кузбасский государственный технический университет имени Т.Ф. Горбачёва, 2016. - 70 с. - 978-5-906888-22-8. - Текст: электронный // IPR SMART: [сайт]. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/109109.html> (дата обращения: 08.10.2025). - Режим доступа: по подписке

3. Гафиуллина, К.Н. Практикум по английскому языку для экономистов (сборник текстов по экономике с теоретическим материалом и лексико-грамматическими заданиями в сопоставительном аспекте): Практикум / К.Н. Гафиуллина. - Москва: Российский государственный университет правосудия, 2023. - 151 с. - 978-5-00209-033-4. - Текст: электронный // Общество с ограниченной ответственностью «ЗНАНИУМ»: [сайт]. - URL: <https://znanium.ru/cover/2137/2137872.jpg> (дата обращения: 08.09.2025). - Режим доступа: по подписке

8.2. Профессиональные базы данных и ресурсы «Интернет», к которым обеспечивается доступ обучающихся

Профессиональные базы данных

Не используются.

Ресурсы «Интернет»

1. <https://translate.academic.ru/> - Онлайн-словарь "Академик"
2. <https://www.macmillandictionary.com/> - Онлайн-словарь MacMillan Dictionary
3. <https://dictionary.cambridge.org/> - Онлайн-словарь Cambridge Dictionary
4. <https://hbr.org/> - Информационный портал Harvard Business Review
5. <https://www.ft.com/> - Деловой портал The Financial Times
6. <https://www.economist.com/> - Деловой портал The Economist
7. <http://gramota.ru/> - Справочно-информационный портал «Русский язык»

8.3. Программное обеспечение и информационно-справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине позволяют:

- обеспечить взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет»;
- фиксировать ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации по дисциплине и результатов освоения образовательной программы;
- организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентаций, учебных фильмов;
- контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования.

Перечень лицензионного программного обеспечения:

- 1 Microsoft Windows - операционная система.
- 2 Microsoft Office (включает Word, Excel, Power Point) - пакет офисных приложений.

Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

- 1 Гарант - правовая, <https://www.garant.ru/>
- 2 Консультант - правовая, <https://www.consultant.ru/>
- 3 Научная электронная библиотека eLibrary - универсальная, <https://elibrary.ru/>

Доступ к сети Интернет, доступ в электронную информационно-образовательную среду университета.

Перечень программного обеспечения

(обновление производится по мере появления новых версий программы)

Не используется.

Перечень информационно-справочных систем

(обновление выполняется еженедельно)

Не используется.

8.4. Специальные помещения, лаборатории и лабораторное оборудование

Лекционный зал
310эк
- 0 шт.

9. Методические указания по освоению дисциплины (модуля)

Учебная работа по направлению подготовки осуществляется в форме контактной работы с преподавателем, самостоятельной работы обучающегося, текущей и промежуточной аттестаций, иных формах, предлагаемых университетом. Учебный материал дисциплины структурирован и его изучение производится в тематической последовательности. Содержание методических указаний должно соответствовать требованиям Федерального государственного образовательного стандарта и учебных программ по дисциплине. Самостоятельная работа студентов может быть выполнена с помощью материалов, размещенных на портале поддержки Moodle.

Методические указания по формам работы

Практические занятия

Форма организации обучения, проводимая под руководством преподавателя и служащая для детализации, анализа, расширения, углубления, закрепления, применения (или выполнения) разнообразных практических работ, упражнений) и контроля усвоения полученной на лекциях учебной информации. Практические занятия проводятся с использованием учебно-методических изданий, размещенных на образовательном портале университета.

Описание возможностей изучения дисциплины лицами с ОВЗ и инвалидами

Для инвалидов и лиц с ОВЗ может изменяться объём дисциплины (модуля) в часах, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося (при этом не увеличивается количество зачётных единиц, выделенных на освоение дисциплины).

Фонды оценочных средств адаптируются к ограничениям здоровья и восприятия информации обучающимися.

Основные формы представления оценочных средств – в печатной форме или в форме электронного документа.

Формы контроля и оценки результатов обучения инвалидов и лиц с ОВЗ с нарушением зрения:

- устная проверка: дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.;
- с использованием компьютера и специального ПО: работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, дистанционные формы, если позволяет острота зрения - графические работы и др.;
- при возможности письменная проверка с использованием рельефно-точечной системы Брайля, увеличенного шрифта, использование специальных технических средств (тифлотехнических средств): контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, отчеты и др.

Формы контроля и оценки результатов обучения инвалидов и лиц с ОВЗ с нарушением слуха:

- письменная проверка: контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.;
- с использованием компьютера: работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы и др.;

– при возможности устная проверка с использованием специальных технических средств (аудиосредств, средств коммуникации, звукоусиливающей аппаратуры и др.): дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.

Формы контроля и оценки результатов обучения инвалидов и лиц с ОВЗ с нарушением опорно-двигательного аппарата:

– письменная проверка с использованием специальных технических средств (альтернативных средств ввода, управления компьютером и др.): контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.;

– устная проверка, с использованием специальных технических средств (средств коммуникаций): дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.;

– с использованием компьютера и специального ПО (альтернативных средств ввода и управления компьютером и др.): работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы предпочтительнее обучающимся, ограниченным в передвижении и др.

Адаптация процедуры проведения промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ОВЗ.

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

– предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

– возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

– увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, общаться с преподавателем).

Формы промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ОВЗ должны учитывать индивидуальные и психофизические особенности обучающегося/обучающихся по АООП ВО (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

Специальные условия, обеспечиваемые в процессе преподавания дисциплины студентам с нарушениями зрения:

– предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате, позволяющем переводить плоскостную информацию в аудиальную или тактильную форму;

– возможность использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом индивидуальных особенностей и состояния здоровья студента;

– предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;

– использование чёткого и увеличенного по размеру шрифта и графических объектов в мультимедийных презентациях;

– использование инструментов «лупа», «проектор» при работе с интерактивной доской;

– озвучивание визуальной информации, представленной обучающимся в ходе занятий;

– обеспечение раздаточным материалом, дублирующим информацию, выводимую на экран;

– наличие подписей и описания у всех используемых в процессе обучения рисунков и иных графических объектов, что даёт возможность перевести письменный текст в аудиальный;

– обеспечение особого речевого режима преподавания: лекции читаются громко, разборчиво, отчетливо, с паузами между смысловыми блоками информации, обеспечивается интонирование, повторение, акцентирование, профилактика рассеивания внимания;

– минимизация внешнего шума и обеспечение спокойной аудиальной обстановки;

– возможность вести запись учебной информации студентами в удобной для них форме (аудиально, аудиовизуально, на ноутбуке, в виде пометок в заранее подготовленном тексте);

– увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания и др.) на практических и лабораторных занятиях;

– минимизирование заданий, требующих активного использования зрительной памяти и

зрительного внимания;

- применение поэтапной системы контроля, более частый контроль выполнения заданий для самостоятельной работы.

Специальные условия, обеспечиваемые в процессе преподавания дисциплины студентам с нарушениями опорно-двигательного аппарата (маломобильные студенты, студенты, имеющие трудности передвижения и патологию верхних конечностей):

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения;
- опора на определенные и точные понятия;
- использование для иллюстрации конкретных примеров;
- применение вопросов для мониторинга понимания;
- разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки;
- увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала;
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в помещения, а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

Специальные условия, обеспечиваемые в процессе преподавания дисциплины студентам с нарушениями слуха (глухие, слабослышащие, позднооглохшие):

- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате, позволяющем переводить аудиальную форму лекции в плоскостную информацию;
- наличие возможности использовать индивидуальные звукоусиливающие устройства и сурдотехнические средства, позволяющие осуществлять приём и передачу информации; осуществлять взаимобратный перевод текстовых и аудиофайлов (блокнот для речевого ввода), а также запись и воспроизведение зрительной информации;
- наличие системы заданий, обеспечивающих систематизацию вербального материала, его схематизацию, перевод в таблицы, схемы, опорные тексты, глоссарий;
- наличие наглядного сопровождения изучаемого материала (структурно-логические схемы, таблицы, графики, концентрирующие и обобщающие информацию, опорные конспекты, раздаточный материал);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- обеспечение практики опережающего чтения, когда студенты заранее знакомятся с материалом и выделяют незнакомые и непонятные слова и фрагменты;
- особый речевой режим работы (отказ от длинных фраз и сложных предложений, хорошая артикуляция; четкость изложения, отсутствие лишних слов; повторение фраз без изменения слов и порядка их следования; обеспечение зрительного контакта во время говорения и чуть более медленного темпа речи, использование естественных жестов и мимики);
- четкое соблюдение алгоритма занятия и заданий для самостоятельной работы (называние темы, постановка цели, сообщение и запись плана, выделение основных понятий и методов их изучения, указание видов деятельности студентов и способов проверки усвоения материала, словарная работа);
- соблюдение требований к предъявляемым учебным текстам (разбивка текста на части; выделение опорных смысловых пунктов; использование наглядных средств);
- минимизация внешних шумов;

- предоставление возможности соотносить вербальный и графический материал; комплексное использование письменных и устных средств коммуникации при работе в группе;
- сочетание на занятиях всех видов речевой деятельности (говорения, слушания, чтения, письма, зрительного восприятия с лица говорящего).

Специальные условия, обеспечиваемые в процессе преподавания дисциплины студентам с прочими видами нарушений (ДЦП с нарушениями речи, заболевания эндокринной, центральной нервной и сердечно-сосудистой систем, онкологические заболевания):

- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие осуществлять приём и передачу информации;
- наличие системы заданий, обеспечивающих систематизацию вербального материала, его схематизацию, перевод в таблицы, схемы, опорные тексты, глоссарий;
- наличие наглядного сопровождения изучаемого материала;
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- обеспечение практики опережающего чтения, когда студенты заранее знакомятся с материалом и выделяют незнакомые и непонятные слова и фрагменты;
- предоставление возможности соотносить вербальный и графический материал; комплексное использование письменных и устных средств коммуникации при работе в группе;
- сочетание на занятиях всех видов речевой деятельности (говорения, слушания, чтения, письма, зрительного восприятия с лица говорящего);
- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате;
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;
- возможность вести запись учебной информации студентами в удобной для них форме (аудиально, аудиовизуально, в виде пометок в заранее подготовленном тексте);
- применение поэтапной системы контроля, более частый контроль выполнения заданий для самостоятельной работы;
- стимулирование выработки у студентов навыков самоорганизации и самоконтроля;
- наличие пауз для отдыха и смены видов деятельности по ходу занятия.

10. Методические рекомендации по освоению дисциплины (модуля)

1. Ориентируйте курс на профессиональный контекст

- Связывайте все задания с цифровой экономикой (FinTech, Big Data, e-commerce, IT-проекты).
- Используйте аутентичные материалы: статьи из The Economist, кейсы McKinsey, выступления с TED.
- Включайте примеры из профессиональных стандартов (бизнес-аналитик, маркетолог, специалист по инвестициям).

2. Делайте акцент на коммуникацию и действие

- Применяйте интерактивные методы: ролевые игры («переговоры», «питч-сессии»), case-studies, проекты.
- Моделируйте реальные профессиональные ситуации: совещания, презентации, деловая переписка.
- Развивайте межкультурную компетенцию через анализ кейсов взаимодействия с международными партнерами.

3. Интегрируйте формирование компетенций ПК-П7

- Включайте задания на координацию командной работы

Пример: Организовать виртуальное собрание команды с использованием инструментов (Trello, Miro).

- Учите студентов использовать социальные технологии для управления проектами на английском языке.

4. Используйте технологичные решения

- Внедряйте цифровые инструменты: Quizlet для лексики, Padlet для совместных обсуждений, Zoom/Microsoft Teams для симуляции международных встреч.
- Предлагайте вести электронное портфолио с переводами, презентациями, записями выступлений.

5. Оценивайте через практические задания

- Текущий контроль:
 - Устные выступления (презентации, дискуссии).
 - Письменные работы (деловые письма, переводы, отчеты).
- Промежуточная аттестация:
 - Зачет: портфолио выполненных работ.
 - Экзамен: комплексное задание (перевод + устная презентация с элементами командной координации).

6. Обеспечьте преемственность с курсом 1-го года

- Актуализируйте базовые знания, усложняя задачи: от общих тем к узкопрофессиональным (например, от «Мой день» к «Управлению IT-проектом»).
- Используйте диагностику на старте курса для оценки входного уровня.

7. Действуйте как фасилитатор

- Создавайте среду, где студенты активно используют язык для решения профессиональных задач.
- Поощряйте самостоятельность: давайте задания на поиск и анализ актуальной информации.

Главный принцип: Язык — не цель, а средство для решения профессиональных задач в цифровой экономике.